

特展活動回顧

西醫入港—馬雅各來臺150週年紀念特展

■史料館 陳冠年 館長
林丁國 組長
陳怡蓁 組員

那是 1865 年的初夏，蘇格蘭籍的醫療宣教士馬雅各 (James Laidlaw Maxwell) 在打狗 (高雄) 登岸，目的地府城 (臺南)，行將從事醫療宣教的事奉。離鄉背井，任務艱鉅，但馬醫師勇往直前。或許他本人不知道，當踏上福爾摩沙的第一步起，同時開啓西式醫療進入臺灣的扉頁，前仆後繼，為寶島注入醫療革新和醫學研究的能量，逐漸翻轉這片土地的生命，刻劃難以抹滅的歷史軌跡。

本校「高醫校史暨南臺灣醫療史料館」(以下簡稱史料館)成立未久，即著手籌畫第一個特展，積極表現動態輪展的功能，並不辜負劉校長和楊副校長撥予兩間教室作為展間的美意和期待。史料館既以南臺灣醫療發展史作為闡揚重點，由一個半世紀前的教會醫療濫觴為述說源起，自然聚焦關鍵人物和事件。適逢2015年為馬雅各醫師來臺150週年，史料館團隊迅速形成共識，旋以此里程碑作為特展主題，擬訂「西醫入港—馬雅各來臺150週年紀念特展」，藉由馬醫師的足跡和故事，呈現19世紀下半葉，當西方醫療因緣際會傳入臺灣時，與本地文化衝撞、對話和融合的歷程，進而滲入廣大社會，埋下深遠影響。

史料館專業館員陳怡蓁受命撰寫展覽計畫，成功申請行政院文化部博物館事業推展補助計畫，獲得經費20萬元，另由校方補助29.99萬元，作為展覽製作、活動和宣傳經費，為史料館爭取政府資源打響第一砲。計畫內容以馬雅各人物為主軸，投注於研究典藏、展示及教育三大工作項目。研究典藏方面，在展覽前期的研究規劃階段，以史料館既有醫療史料



▲開幕典禮蒞臨貴賓合照

為基礎，並著手蒐集馬雅各個人以及19世紀中葉以降西方醫療在臺灣傳播情形的相關檔案(如使信月刊等)，在此感謝旗後長老教會和本校醫學系龔飛濤校友等人熱心提供珍貴資料和文物。

展示方面，希望透過馬雅各紀念特展，呈現西式醫療進入時，與臺灣本土文化的矛盾和融合，窺見中西文化的異同以及對之後西式醫療發展的影響。展覽內容共分為「遠渡重洋，來到福爾摩沙」、「當聽診器遇上草藥」、「紅毛親戚相見歡」、「跨越時空的影響」、「身在英國、心繫臺灣」和「西方醫學在當今臺灣」等六個展區。為讓展覽能與觀眾親近，擺脫歷史較枯燥的印象，特別邀請藝術家杜福安老師繪製馬雅各圖案和立牌，並製作成動畫短片，濃縮特展內容精華。而為增加與觀眾的互動，也設置河洛(Holo話)語音互動區，由外籍人士模擬錄製馬雅各用河洛話醫療傳教的話



▲特展展場一隅



▲特展展場一隅

語，讓觀眾遙想他來臺灣時，在語言上面臨的挑戰，體會臺灣民眾當時對馬雅各的醫療傳教可能抱持的恐懼心情。

教育方面，針對不同參觀族群，史料館舉辦專家導覽、定時導覽、戲劇演出、尋根之旅和學術座談會等多元化活動，吸引各方民眾。針對校內師生職員工，舉辦專家導覽，邀請本校前通識教育中心主任盧天鴻教授（鳳山長老教會長老）和臺灣史博士林丁國助理教授各自從教會史和臺灣史的脈絡帶領一場導覽，細膩而生動地講解當時的故事背景，觸動聽眾的心靈。此外，史料館別出心裁，特別採用當今博物館界趨勢之一的戲劇詮釋，透過邀請高雄浸宣武昌教會會友所組成的「退而不休」劇團精湛的表演，還原歷史人物的艱辛遭遇和鍥而不捨的感人事蹟，增進觀眾對這一段史實的印象和興趣。週末也推出五場次的定時導覽，讓一般散客也可以享受導覽的服務。

為擴大展覽觸及觀眾，達成大學服務社會的功能，增進與區域的連結，史料館特別與高雄市立歷史博物館合作，舉辦兩梯次打狗旗後尋根之旅與學術座談會。打狗旗後尋根之旅是史料館首次將活動場域延伸到戶外，由在地文史工作者及本校林丁國老師擔任講師，共同帶領觀眾實地在旗津追尋馬雅各當時的足跡；此活動報名踴躍，學員來自校內外，多給予十足肯定，因此史料館特別還加辦第二梯次。而學術座談會則邀請到數位重量級學者，包含中山大學楊雅惠教授、中研院史語所李尚仁副研究員、中研院臺史所劉士永副所長、高雄海洋科技大學王御風助理教授、臺南神學院王昭文助



▲學術座談會

理教授、臺灣神學院鄭仰恩教授等為與談人，並邀請臺灣醫療史學會理事長張秀蓉教授主持。座談會從學術和生活的角度，深入淺出，拉近民眾與臺灣醫療史的距離，也提升展覽學術效益。

馬雅各特展自5月25日校長親臨開展以來，校內外師生團體和個人，絡繹不絕，即至11月7日卸展，在此半年期間，約有超過2,500位觀眾入場參觀。除感謝本校師長支持，特展與「大學入門」及相關通識課程結合，作為教室的延伸。史料館積極向外宣傳，除精美簡介摺頁外，也以文字、影像及影音記錄各項教育活動，刊登於本館網站和Facebook粉絲專頁，藉此擴大傳播面向。此外，亦邀請社區民眾和鄰近高中，包含高雄中學、立志高中等十餘所學校來館參觀。其中，已有雄中班級兩度來訪，對於此項活動十分肯定。

聖經上說：「一粒麥子不落在地裡死了，仍舊是一粒；若是死了，就結出許多子粒



▲退而不休劇團利用場景、道具、投影等帶來精采表演



▲特展河洛話語音互動區

來。」(約翰福音十二章二十四節)馬雅各醫師好比麥子，若他當年不曾立定心志而遠渡重洋來到臺灣，選擇成為家鄉的醫生，他的人生可能曇花一現；當他敲開在寶島的醫療宣教大門，就不再是一粒麥子，他的犧牲奉獻，豈止於西醫的傳入，也為本地的長老教會和基督信仰奠基，甚至在異族融合和語文的翻譯上，功不可沒。隨後來臺的馬雅各二世 (James L. Maxwell Jr., 馬雅各之子) 和蘭大衛父子

(David Landsborough和 David Landsborough IV) 等醫療傳教士，及買威令 (William Wykeham Myers)、萬巴德兄弟 (Dr. Patrick Manson和 David Manson) 等海關醫員諸人，也結出許多子粒，將博愛精神發揚光大，臺灣子民蒙受恩惠，馬雅各醫師的行誼和貢獻必將千古流芳。史料館有幸參與紀念馬醫師的特展事宜，並期望世人秉持先賢遺澤，共同為人類福祉努力不懈。📍



▲尋根之旅參與情形熱烈，圖為第一梯次結束時學員與講師大合照